

اورنبورغ
وباشقه شهرلرغه
بلا تفریق

سەنەك بهاسی ۸ سوم.
بارم سەنەكی ۵
اوج آیلغی ۳ سوم

اورنبورغ ژورنال

«دین و معیشت»

زیلیقون نومر ۲۸۶

۱۹۱۷

بره ملاب ۲۵ تین.

ولو لا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبیم وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله
كثیرا ولینصرون الله من بصره ان الله لقوی عزیز

زمان تاسیسی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۷ سەنە

دین و معیشت

۱۰ نچی سەنە دوامی

هفته ده بر دفعه یلغه ایلی نسخه نشر اولنور، دینی
علمی و سیاسی ژورنالدر.

بیارلگان یازواری
اوزگارتورگه اداره
اختیارلیدر. باصلهغان
یازولر کیرو قایقارلاماز.
مارقه سز خطلر قبول
ایدلمی آدرس آلاشتروغ
۶۰ نین آلنور.
آدریسنی آچق
یازولری اوتنله.
آدریس سز مقاله لر
درج ایدلاماز.

بره ملاب ۲۵ تین

مشایعه

الشیخ محمد مراد المکی جنابارینک، مشایعه حزب
الرحمن ومدافعة حزب الشیطان نام رساله سی نك
۱، ۲، ۳، نچی جزئلری باصلوب چقدی.
رساله موسی بیگی طرفندن میداننه قویلغان
تاریخ ادیان مسئله سی ورحمت الهیه عمومیتی نظریه
لرینه ردیه اولو املیله تاملیف ایدوب هرکم آ کلارلق
صورتده یازلغان. معلوم مسئله برلن اعتقادی چوالغان
واو مسئله ده حقیقت نهدن عبارت ایدکنی آ کللاوده
کوکلر تر دده اولان تۇرکی طانیغان گشیلره بورساله فی
برر نسخه او یلرنده توتو لازمدر.
بهاری هر جزئی ۱۵ شیره، پوچته ایله ۱۷ شیره.

خاتونلرغه جماعت نمازلرینه

یورونی منع

رساله لری کویله بهم آزلاب صاتیله باشلادی
بهاسی بره ملاب ۱۰ نچی قسمی ۲۵. II نچیسی ۳۵ تین
یوزدن کیم آلاوچیلرغه تنزیل.
آدریس «دین و معیشت» اداره سز.

فهرست

مسئله

بر حقننده

بو کونگی وظیفه من

علوم شرعیه حقننده

آوللرده زیمستوالر

شیطانی محبت

یا شکا اوقاز

تورلی خبرلر.

صوفش خبرلری

اورنبورغ خبرلری



t.me/sehifeleribiz
u.u8686@gmail.com





تعمیر

خابل الله عبیدی طرفین سو اللار:
حاضر گی کونڈہ اوز بیرہ ملر مزی ایتونی عادت
ایتوب جمعہ کونڈر نڈہ سودا دن تو قنبہنر.

کوب کشیلر جمعہ کون بیرہم ایتو جمعہ کونڈہ
سودا حرام بواغالبقندن دیب سو پیلر لر. در وانع
جمعہ کون طالچرقغ، چفوب بعضا سودا ایتہنر ایبدہ -
شلمر مز بوسودانی حرام، سودا آنچہسی ده حرام دیب
شلنه ایبدہ لر. شول حقہ آچی جواب یازوب جمعہ
کونڈہ سودا ایتو فای وقتک حرام بولاسن بلگر تسه گز
ایبدی. مانئیه نینفیک رخصیا رخصیه فالس

۲نچی سو ال: دورت رکعتلی نماز ده بر کشی امام
بر لن نماز ارقعاک قعدده بوقلاب فالسه اویغانب امامنی
هنوز قعدده نایسه شوشی صور نده نمازنی نیچک تمام
قبلور؟ بیشتر لغیکل رکتین کا و جمعہ یا روزے
اداره

بر نچی سو الیک جوابی: ۱۹۱۵ انچی سنه نیک ۱۵ انچی
نومر سنده بویل یاز لغان:

جمعہ کون جمعہ دن صو ک سودا فیلو و باشقه چه
الله تعالی نیک فضلن طلب ایتونیک درستگی (فاذا
فضبت الصلوة وانتشر وا فی الارض وابتغوا من فضل
الله) آیت جابل سبل ثابتدر. جمعہ دن اول سودا
فیلو ایسه اباحه اصایه ایل مباحدر. جمعہ کونڈه

سودا ایتو آلو صاتونک درست تو گل وقتنی جمعہ اذانی
اوقیلورغ، باشلاغان وقتدن آلوب جمعہ نمازنی
اوقوب تمام ایتکانگه قدرلی بولغان وقتدر. (ووجب
سعی إليها وترك البيع بالاذان الاول) تنویر الابصار
متن در المختار بهامش ردالمختار آخر باب الجمعة
ج ۱ صحیفه ۵۶۷ یعنی آلو صاتونی طاشلاو، جمعہ
اولگی اذان (مبارده اوقلغان اذان) بر لن واجب
بولا دیبکدر. (منبر آلدنده خطیب قار شوشنده غی
اذان دیبک تو گلدر)

۲نچی سو الیک جوابی: مقتدی قعدده بوقلاب فالسه
اویغانب امامنی قعدده نابب اوزینک فایسی قعدده
ایکانن بلماسه امامغه اباروب نمازنی تمام ایتهر.

(نام المقتدی فی القعود ثم استیظ بعد سلام الامام
ولم یدر قدر مافاتہ یتشهو ویسام ویتابع فیما بقی ولیس
علیه قضاء شیء ما لم یعام بفوته).
شرح منیه المصلی ص ۱۹۰



پر حقنده

مختبرم «دين و معيشت» مجله سېنگ ۳۶-۳۷-۳۸ نېچي نومبر لار نښه «وېسپيلر نار يېغېڅ» ديگان مقاله ده، بابلار نڅ پر لرون بلاعوض آلېسېن ديگان سر زني نود قېلوب عبدالله اعمر في طرفدين بابتاق سوزلو باز لنگالي. رد قېلو قدرسي بيگ گوزمه لکن اوز طرفدين بر آز سوز يازغان. شول سوز جهل مستدين حاضر گي زمانده غي کوب يولي بابلار نڅ پر لرون صافلاب تورتولري احنکار چينق بولا دبدر.

آگا سندن ابدوب حضرت جابر رضی الله عنه دن حديث نقل قېلا. اما اول حديثدن حاضر گي کوب پر ايه لري نڅ بيرون صافلاو لري مستثنى در. چونکه پر ايارينڅ پر صافلاو لري اوز لرينڅ نفس ارچون: کير ه گنچه اېگون چه چه کير ه گنچه پچهن چابا و مال - لرون آشانان اما ارتفن احببه عاربتا بېر سه فضلى بېر ماسه عدلى کوچلب الرعه طريق بوق. احنکار معناسي: پر نرسه نى صانوب آادرده بها فتم له گماچ صانار من ديب محتاج لرغه صانماو در.

احنکار شول بولادر. بو بېر ده اول معنا بوق. اگر ده آرتق نرسه نى صافلاو احنکار بولسه عشره مبشره دن عثمان بن عفان و عبدالرحمن بن هوف رضی الله عنهما - نڅ جهلري احنکار بولسه کبره ک. هم عشره مبشره - دن حضرت زبير رضی الله عنه نڅ نى قدر بېرى بولغان اولده محنکر بولسه کبره ک. (ولم يقل به احد).

وينه اينه در: حضرت جابر رضی الله عنه نڅ حديث حقنده اوتکان علمالرنڅ سکوتلري اول وقتده بېر نڅ کوبلگي سېبلى اعتنا فيلماغانلر در ديب. حالبوکه اصحاب زمانده نى قدر نزاعلر بولوب حتى مقاتله بولري ديه لري. بلکه اول حديث که صدق بولغان پر بولما - غاندر. حديث اوشبودر: (وعن جابر رضی الله عنه

قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من كانت له ارض فلينزرها) امر اباحة اي بېغى له ان يبتفع بها بان يزرها (اوليه نهها) اي لبعطها مجاناً (اخاه) اي برر عها لفسه (فان ابى) اي صاحب الارض عن الامر بن (فلبمسك ارضه) فالامر للتوبيخ اولمتهدبد. وهبل التقدير فان ابى اخوه عن قبول العار بقة فلبمسك ارضه فالامر للاباحة اشارة الى انه لا تقصر فيه. قال الظهر يعنى بېغى ان يحصل للانسان نفع من مال له ومن كانت له ارض فلينزرها حتى يحصل له نفع منها او اعطها اخاه ليحصل له ثواب فان لم يقبل هذين الشئتين فلبمسك ارضه وهذا توبيخ امن له مال ولم يحصل منه نفع. مرفات (مفسه) ج ۳ صحيفه ۳۶۱.

صاحب ارض نڅ رضاغندن باشقه آلوجيلار حقنده وهيدلى حديثلر:

(حدثنا ابو اليمان اخبرنا شعيب عن الزهري قال حدثني طلحة عن عبد الله ان عبد الرحمن بن عمرو بن سهل اخبره ان سعيد بن زيد رضی الله عنه قال سمعت رسول الله يقول من لكم من الارض شبرا طوفه من سبع ارضين بيزري منفسه بهامش عمدة القارى.

الفصل الثالث عن سالم عن ابيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من اخذ من الارض شيئا بغير حق خسف به يوم القيامة الى سبع ارضين رواه البخارى وعن يعار بن مرة قال سمعت رسول الله صاعم يقول من اخذ ارضا بغير حقها كلف ان يعمل ثراها للاحشر رواه احمد. وعنه قال سمعت رسول الله صاعم يقول ايها رجل ظلم شبرا من الارض كفه الله عز وجل ان يحفره حتى يبلغ سبع ارضين ثم بطرق الى يوم القيامة حتى يقض بين الناس رواه احمد مشكاة منفسه. ج ۳ صحيفه ۵۴ بو حديثلر. لافنده حديثلر كوبدر. والحاصل كشيمنڅ بېرون بغير رضا آلورغه هېچ بول بوفدر. افكار چوبالغان وقتده اول حديثي كيتروده قېوش تو گل. على خلفه آييا بولان.

بو كونگى وظيفه مز

(اوتكان نومردن مابعد)

بو فاقت لارنى امنقبالدين كونترگه حاجت بوق .
 سويتسكى فن لار تارىخ جرافيه و ما اشبهه (آخر نكه
 تعلق بوق ، ثواب اميد ابدلماكان نرسه) لار بى راي
 مدرسہ تمام اينكان كشى لارنك ملا بولاچاق تو گل لار .
 لارين بلو ايجون ديفيه نظارتى قبول اينكان آلتى بللق
 مكتب پز اغرامه مى برلن اوقنوب تجربيه فيلرونك ده
 برده لزومى بوق . بزگه بو گارچه پاكا اصول بولن
 اوقتولغان مدرسہ شاگردارينه كوز صالو كفايه قبل .
 آليق عربت باشلانغانده قدر ابك آلدن صانالغان
 مدرسہ شاگردارينك اينك اشلكلى و ابك فعال بر معلمن .
 بو عاليه ، محمديه ياخود حسينيه مدرسهمن تمام
 اينوب چققان بولسون . (باشلاب شوشى مدرسہ لارده
 بولووى مشروط)

آنك اوست - باشى تمام باور پالاشقان اولديغى
 كى اعنة اديده موسى و ضيا لاشقان بولا .

آنك فارشونده تما كو تارتونك معلملرگه بار ا -
 مارنى ذكر اينو ، ابك توبه ن بىر مسئل . شولا بوق
 نماز اوقماونى روزه تونمارنى اوزغه آلوده و افلق .
 نماز اوقماو روزه تونماو فصدى فبر فصدى بولسون
 معلملرچه آندين بعث اينو و آنى كشى نك بوزينه اينو
 بىز آبر اربلق معرفتسزلك بولا . آنك فارشونك دين
 نوتو تونماو вообще بعث ابدلما مكه تيوش بر نقطه
 صاناله .

اگر چنلاب بعث اينساك حبن چنلابوق « نانار »
 امهنى كونتررگه و اول محاورات لارينه نسبتا آنك
 خلافى باور ابيست - اورص بولوب فالورغه تيوش
 بولا .

دينى ابرلار امنخفاف ابدلاب عمل تن فالسه ارده ،
 آنك حقنده بعث ابدلرگه آلا رنك تربيه مى صدر مى .
 كبره ك تبندى معلم نى آلفز ، نيك اول اوزلر نچه
 بار افلى مدرسہ لار دن چققان بولسون آنك خلقى
 طبيعتى مذكور روشده ديندن اوستون بولا .

اوستينه اورص كيومى باشينه مجوس اشلاپه مى
 كيولر ، بيلنه زنار بهيلولر ، روزه تونماو نماز اوقماو
 لرى ، دين نوتوچى مسلمان دن كولولر پيغمبرگه نل
 تيدرو و ما اشبهه لار بر صيده آنك دينن بوزمى بوز -
 ميغه تو گل ، آنك بو اشلىرى دين ديانيننه هيج ده
 خلل كينره تورغان نرسه لار دنده حسابلانمى لار .

آنك بو صفتلرى كبره ك قابده نورسون كبره ك
 كم طرفندن بولسون تنقيد ايدلورگه تيوش تو گل لار .
 حنى آرانى اچسه زنا اينسه ده آكا معارضه اينو
 آنى منصبندن عزل و معلمك دن دورولر منعصب لكدين
 ديب تلقى ايدلور .

منه ايندى شوشندى بتون ، وفاقلورغه بارامغان
 تمام بر صفتلى معلمنى (الله باز ماسون) ملا اينترگه
 نلاماك ، گناه شوملغنه فار شو دينيه اداره مى آنك شهاد
 تنامه صينه ، كامل فناءت لهنب امتحان ايدوب ، نظاملى
 مدرسہ كورگان ديب رخصت بيرسه ، اوزلر بچه چيب -
 چيبه بزنگه ، اوپ - اورص بر كشى ، كبلده تور
 باشينه اوطروب ، باشلاب اوزمى آندين قالا بالالار -
 مرنى اوز تربيه سيل زهرلى باشلى . دين علمندن
 خبر سزلار مز حضرت ديب ، آنك اينكان بر هوزينه
 اشله گان بر مساهله صينه اباروب كينه لر ، بورونقى
 حضرتلر دن يوقوب فالغان عام بران بعض برلر مز
 معارضه اينسه ده ، ئليگى معلم فيلقان بر معارضه مزغه
 آيتده حديث بهر رده تورر .

اوزينه كيلگانده مسجدگه بوروما سكه ده بول
 تايار ، بزگه كيلگانده خان لار مسئل سنده اوزده
 اچر ماس .

مبکا مفتی پر او ا بوردی داوا ایگز خانون ارگونی
 آلوب کیلگن مسجد گه دیورده نورر.
 اگر شول اشرفنی اشرفک بولامسه ملاده بولان آکا
 معام بولوب استه دبکنی اشرف بوردی اول خیفی و محله
 کشی لری بران فچقر شب تورودن مک مرتبه آرتق.
 حاصل بزنگ بو روشده بارولار مزنگ قایسی غنه جهتن
 توتسا گنده دین دیانتهمز اوچ-ون فایدلی اولاق
 نوگل.
 دینی مدرسه لری مز اولگیچه حرایت اوزهر نده
 قالهغان صورنده دینییه ادارهمی قبول اینگان پراغراما
 ارغه تابع بولاسلار بزده نه ملا ونه دین دیانت هیچ
 برهمی مطلوب روشده باراچاق نوگل لری. دین دیانت
 بانی، ملا و مدرس مسؤل لری فقهاء کتابلار نندن فصل -
 لری قروب طاشلراق درچه گه قالور لری شونک اوچون
 بز، روسیه ننگ ایسکی قانون لری بوینچه عمل اینسک
 ده، (دینییه ادارهمی کبی) اوز مزنگ بورونغی
 تریبهمز بران بوروسا کده دینی مکتب لری دنیاوی
 مکتب لردن آبرورغه تیوش مز.
 دینی مکتب لری سلف طریق اوزره تمام بورونغیچه
 فالورغه، آکا نه صابر انیه نه ده باشقه لرنک منع غه دخای
 اولماسقه تیوش. بن الحمد لله نبقولای عصر نده ده
 دینهمزنی تلگان روشده اوفتورغه اختیارلی بولاق
 تلاساک تفسیر تلاساک حدیث تلاساک اصول، و باشقه بونلرغه
 خدمت اینه تورغان علملرنی ارقنوب فریه وشهر لری گه
 یاراراق مدرس لری ینوشدرب ملت و دینهمزنی شو-
 نلر آرفه سفده صاقلاب آلوب کیلگن. بتون دنیاغه
 قارشو طوره تورغان گیرمان برلن صوغشوراق
 کوچی بار نبقولای ننگده بزنی دین اوپر انودن طیارغه
 کوچی بنماگان ایدی. موندن سوکده انشاء الله
 بو مقدس بولمزدن منع اینتهر گه هیچ کم ننگ
 کوچی بتماز.

مدرسه تربیه ایدوچن لری بوبایدن هیچ نرسه دن
 نورقی اوزاری بیلگان روشده ملت بالاسینه دین
 اوپر انر گه ممکن قدر ملت بالالار بنگ صافی قلب لری
 دین نوری ایلن بافتور ترغه تیوشلر.
 بزنگ بو کونگه قدر مند اول بولوب کیلگان
 درس کتابلار مزنگ هر نوعیسی مکمل ویتش اولدیقلر -
 نندن اوقن اوچون دینییه ادارهمی تعیین اینکان
 کتابلرنی کوتهر گه هیچ لزوم کورامی
 یوقاروده اوصافی مذکور. علملر طرفندن توزو -
 لگان مکتب کتابلر نندن بوکار چهنی ثمره چقغانی کوروندی
 اون پیش یل طرفنده درست اعتقاد، فقهاء کتابلرینه
 موافق عمل اینولر منتظم مدرسهدن بالکلیه لغو
 ایندیقلر.

شول پراغرامالر کسافتی اولراق نیندی زور
 مدرسهدن ویران بولوب دنیادن جسمها بوغالدیلر :
 کوزی آچق دیانت گه محبتی بارلر بونی انشاء الله
 اونوتهغان لردر.
 دینی مکتب لری حقیق اولان بزنگ وظیفه سلف
 بولبله اوفتودن عبارت بولوب، درست اعتقادلی دین
 دیانت گه محبتی کشر لری کوباینو بولورغه تیوش .
 حاضرگی دینی مکتب لری گه دائر سوزلر منی بندروب
 کیله چکده توجید مدارس حقیقده بر قدر سوزلر یازوغه
 وعده ایدهم.



ع ایلمنی

علوم شرعیہ حقندہ .
 بوندن اون سنه ار مقدم مر حوم ف . سبمانی حضر .
 تازی علوم شرعیہ حقندہ تو بندگی سوزارنی بازوب
 اونکان .
 الله تعالی روحن شاد قیاسون ، مر حوم عجیب در .
 ست سوزار بازغان . آنک بر اندر سوزارین نقل ایتم
 مشتر بلردن روحینه دعا فیاولرین اوتنهم .
 بوفرئه انقلابیون لر علوم شرعیہ نی : ای بزیم علوم
 شرعیہ نی نرسه اول ؟ بر کشی بر ابکی سنه اوقسه هر
 بر مون بله دیب حتی علوم شرعیہ ده عالم بولغان
 مدرسین کرام حضرتلرین حقار طریقی اوزهرینه :
 بز آنی عامادن صانامایهز علمالر باؤر و پاده دیب علوم
 شرعیہ عالم لری فنون صنایعه عالم لرندن آرندہ
 کورواری بران کانه بولار علوم شرعیہ نی بوغالتوب
 فنون صنایعه نی اوسنکا چغاروب نصل بیوک غابت
 قبیج بدعه فی الدین احداث قیلدیلر . لکن کندی زک
 سوزلری ملتنی آله ایاته مز دیه اره . ماشا احداث
 بدع برله ملت نیچک آله بار . ون بلکه ملت زک آغا باروی
 استقامت فی الدین برله بولورغه کیرهک . خیر احوال
 دنیا لری اعتبار ندن آله بارونی اراده قیلسه لر بوسی
 باشقه لکن بوسی شرع شریف نظر ندہ آل ، بولمی
 آرت بولادر . آله لق دین اعتبار ندانغه . بونک
 حقندہ بوقاریده اوزاق سوزلندی ادله لری برلن .
 هر نچو کده دنیا اعتبار ندن بولغان آلدہ لقنی . و من درست
 کورمس . هم مولی سبحانه و تعالی نچه اورندہ کسان
 قدیمندہ دنیانک آرندہ لقن آخرت نک آلدہ لقن
 بیان بیورب تورہ در . سورة نساء (وانزل الله عليك
 الكتاب والحکمة وعلماک مالک تکن نعلم) آیه کریمه سنه
 تفسیر اتقان بوبله بیان بیورمش : قرآسی هم قرآنک
 بولغان حکم لرنی بلردی دخرده وحی برلن باشقه
 بله گان نرسه ارکنی بلردی دبه تفسیر فیالمش :

بوندان بلنه در رسال الله مولی سبحانه و تعالی علوم
 شرعیہ نی مکمل بلدرمش فنون دنیا و بیه لرنی تو گل
 ایدکی . هده مولی سبحانه و تعالی مؤمنین لزه رسول
 پیارب دین شریعت بلدر مکندن منت فیلوب سورہ
 آل عمر انه (لقد من الله على المؤمنین اذ بعث فیهم
 رسولا من انفسهم بذاو علیهم آیاته ویزکهم ویطههم
 الكتاب والحکمة وان كانوا من قبل افی ضلال مبین)
 بیورمش موندده حکمه دن مراد حلال و حرامنی آبرو
 علمی در . هده اللهی ورسولنی وجهبع مؤمنین به لرنی
 تصدیق علمی مراد در . چونکه الله تعالی نک (وان كانوا
 من قبل افی ضلال مبین) آیه کریمه سی ، باشقه فنون
 دنیا و بیه لرده مراد بولون منع قبله در . چونکه مولی
 سبحانه و تعالی فنون دنیا و بیه لرده غافل بولغانلرغه ضلال
 اطلاق قیلماس ایدی و الارسول الله دنیا معارفندن خبر دار
 بولمادقندن آنک ده ضلالک بولماسی لازم ببوله در .
 رسول الله اصحاب کرامغه (انتم اعلم بامور دنیاکم)
 بیورمش ، کندی نک امور دنیا دن خبری بولمادقندن
 بلدرمس ایدی . هده اگر حکمه دن فنون دنیا و بیه لر
 مراد بولغان بولسه مولی سبحانه و تعالی رسول الله عم
 گه فنون دنیا و بیه لری بطریق الوحی بلدروب اصحابغه
 هم بلدروب برله امر بیورور ایدی .
 زمان سعادتندده کفار لر دنیا اعتبار ندن بایلیق اعتبار
 رندن مؤمن لر گه فار اغاندہ آلدہ بولغان لر شونلقدن
 بعض اصحاب بندہ چیلک برل رسول الله عمغه ایتمکانلر
 الله تعالی نک دشمنانلری نی قدر کیک برله بغشش پای
 یاشامقدہ لر بز ایسه آچلقن و فقیر لکن هلاک اولمادقن .
 مز دیب مولی سبحانه و تعالی اصحاب لر نک بوسوزلرینه
 قارشی بوبله تنزیل بیورمش (لا یغرنک تقاب الفین
 کفروا فی البلاد متاع قلیل ثم ما عربهم جهنم وینس الیهاد)
 دیو سورہ آل عمر انه : تفسیر ایتمکانده بو آیه کریمه نی
 بوبله تفسیر قیلماشلر : سز بو ثا برده ایسگر کینه هون

بو نورلی شهر لارده کسب و تجارت فایده لنده نورغان
 فرسه در. آخرده ایمانسن بولغان آدم لرنک بار اچق
 اورنلری جهنمدرنی بولدی ایمانسن بولغان
 آدم لرنک اوزاری ایچون حاضر لریگان فرسه لری
 دیبش. *عالمی*
 ایندی شولای بولسه مسلمانلارنی بابتانز آغه
 ایلتمز دیب نیرس باشی صابن بوللاب یورگان ات
 کبی انداده مونداده ملت اسلامیه آراسنه خلاف فرآن
 و الحدیث فکر لار سالوب خلقنی و ملتنی بوزوب یورو
 لر همه فنون دنیاویه برنجی کبره ک فرسه اول دیب
 حتی آدم لار آخره ایچون قایغرماسنلار فورقه مسنلار
 دیب جنت جهنم نی تاویل قیلوب عذاب ده روبا و حجاب
 لغنه دیب یورولر، برده حق مسلمان مسرتورغان
 سوز لار تو گل. ئلله حاشا مولی سبحانه و تعالی ده بلدی
 اینکانمی؟ ئلله بو آیه کریمه لار رسول اللهغه تنزییل
 بیورامی شاه تختینسکی علیه ما یسنحق دیبش چه محمد
 صلی الله عمه نك كند حجابیغنه دیز گه نلی زم می؟ العیاذ
 بالله تعالی. لکن بو اشنی بعضی علمالارمز باشنده اوق
 سب زوب عامه مسلمانلار نه نای مسلمانلار بروك غافل
 بولماکنز آلدانماکنز بویول بیک و حیم بیک نچار بوزك
 باشی هم طشقی طرفی بیک گوزل بیک نورانی کور-
 نسه ده. آخری چاه اجیبه توشره تورغان بولدر،
 دیو ندا قیلوب کنلری باشنده حاضرده ده شول سو-
 ز لربنده ثابتلار. نیک ثابت بولماسنلار اش آنلر ایتکا-
 نچه اوك بولوب قالدی. *عالمی*
 منه بیت شول یولنی قبول ایتو بران نصل بیوک
 مدرسهار اشتن چقدی آبروی لاری کیندی. وافلانا
 وافلانا تمام ضایع بولدی. بویول شول قدرلی بولوب
 چقدی بر اولده بر بخش غنه مدرسده نه قدر طلبه
 علوم تحصیل دین اسلام و علم الشرايع قیلوب تورغان
 زمانده، نگنده ده موند. جدید مکتبلر آچلوب اول

مکتبلارده معلملره شهری معاش بیروب اوقتدره باشلا.
 غاج اولگی مدرسهدن خافه بولور درجه سنده گولار
 ایلای آنچهغه فرغوب بر جدید مکتبکه کروب اصول
 تعلیم او گرانوب بر اورنغه معلم بولوب بارونی کیندینه
 بر لازم اش بلدیلر اولگی اسنادی خواه راضی بو-
 لسون خواه بولماسون کینه بیروب مدرسهار گه نه
 قدر ضعفلك کینر دیلر عهد اولسون در آخر ایسکی
 مدرسهار نك خدمتی وجدیدی مدرسهار نك نه ایدکی
 آچق بلندی. *امام عطاء الله*



آوللارده زیهستوا

«صقر» اولندن بر امام اوللرغه اورونلاشدروی
 دینیه اداره سی طرفدن فرض کور لگان زیهستوا
 حقنده توبنده گیچه موک زارین یازا:
 محکم حضور نده ابر بالارغه مخصوص مکتب تربیه
 اینه باشلاوبه اوطار بل تولدی.
 مؤذنم بران بران خاق فناءت اینترلك صبر نده
 بالارغه ایمان دین تانتوب یازو او بره تب کبارک،
 نبقولای عصر نده ئلله نهچه مرتبه ئلله نیند این اوز ص لر
 زیهستوا طرفدن مجانا (بوش) مکتب اسبابلاری آچیلر
 بیور گه وعده اینتوب آلا نلگان روشد، اوقنورغه
 تکلیفی ایندیلر.
 محله خلقمن نك ثبات وصلابتنی آرفه سنده بار سنندنه
 فوتله کیلدک. استاذ بیکه بر مزده اوز طر فمز دن جلوناغان
 اوللارده قر بالارغه شولایوق ایمان دین او بر انب
 کیلدیلر.

بو سنه باش ملار حربت ديب « اچى گوجى »
 قىلب باز بوينه زيمستوا كشي لرى بران معامل قىلب
 آچىلار آلوب بر صور معلمدن قورص ده اوقيمز ديب
 بازار اورطاسندهغى بر اوپده نونى بوي غار مون
 اوپناب « ارش نوش » كىلوب بئديلر .

بزنك مؤذنك اوغلون چافرغان لرى ايدى. باررغده
 اوي بوق توكل ايدى. غار مون اويناغانلار بن تهاكى
 تارتقان لرى بن ابشتكاج مؤذن يبار مەدى شوندىن صوك
 بزنى يابدرامز اولدىن فودرامز ديب تھديت ايتديلر
 زيمستواغه يازلما ساكز مكنب كرنى كوچلب آلامز ديبده
 قورقتديلر. بز خداغه توكل لھب (ان الله معنا) ديب صبر
 ايتدىك. سو گولر بنه نوزدىك. آلا شول آرادە مذكور
 معامل لرى بران اوچ جمعه اوقب قورص تمام ايتديلر.
 جمعه صابون ايكسيه ديگان بواب خلقه زنى اغوا ايتەرگه
 چالوشديلر .

كوز بولغاچ ابشتك باش ملارغە دغار مون
 اوپناب قورص تمام ايتكان لرى گە زيمستوا طرفيد آيلق
 ۶۰ صومدن بوز بكر مى صومغه قدر وظيفه قوبلوب
 اوقو اسبابى آلوب بالالارنى اوقنورغە بولغان لرى .

محلە مزك فرق قدر كشيلى بالالارنى آلا رغه بېررگه
 قور بېررب بزگه اوندهشمى بوروب عناد اظهار
 ايتكان لرى ايدى .
 مذكور واقعه لارده زهر له نې قالغان قوشطان لرى
 محلە مكنب بزگه معلم ازله وگه قدر استرطن نشبئات
 بورونكان لرى بنده اوزون فولافدىن ابشتك نه ايسه
 خداياردم بېردى بعض بر يواش خلق لرنك ياردمى
 ومعاونتى آرقه سنده محلە مكنبم زنى چلتوب اوزامزك
 بالالارنى باشلاب اوقنه باشلادى. باشلاب اوقنورغە بر
 آى ديگانده مكنبم زده فرق قدر بالا جينالوب اوقى
 باشلادى لرى .

بر كوننى آطنه كچ درس اوقتقان وقتده باشقه
 محلە ارده گى معلم لرى بران باش ملار كىلوب: بالالارنك
 ميون اچر تهمز صدفه اوچون بوقغه ائله نې او طرارموز
 بزك مكنب لارنى فاراب عبرت آلو كز ديب بالالار
 آلدنده شيطان لى قىلب كيتديلر. بز ايتدىك: بزوزك
 قيامت گه بارامى الله حضور نده جواب بېررسى بار
 خالقى الله تعالى حضرتى بتون عالم فارشوندنى اشلە دكز
 ديگانده بز: باشقه لرى ديننى آچقه آلوب اوقتقاندە بز
 عاجزلر اوز رضاك اوچون ديننى بوش او بيراندىك
 ديورمز، ديو مقابله ايتدىك شېمەدى محلە مزدن كيتكان
 بالالارنك آنالرىده قوبه گم كېله باشلاديلر. « بالالار بن
 زيمستو مكنبم دن كبرى آلوب بزگه طابشر آلر .
 سببن صور اساق آندە معنابوق ايتكان، بز آلا
 زغانم ز ديننى آندە ساعتلب گنه اوپرانلر. اورص لرى
 بوي ديننى ساعتلب اوپرانلر آلا رنده چىلاب دين
 نوتوچى بوق ديب زار لانه لرى، اش ساعتكە فالغاچ بزدهده
 شولاي بولور، بوندىن باشقه ده معلم لارده يەش لارده
 بزده توفيق ديگان نوسه بوق تهاكىنى بزك مورث بقندە
 بولابراق تارنلر حضرت، ديب سوبىلى لرى
 شولاي ايتوب زيمستو لرى طرفندن آچولغان مكنب لرى
 ياغزده كوبايب كيتديلر .
 باغشى غنه فارط ملار دينيه اداره سى زيمستوا
 كرتىرگه امر ايتە ديب مكنب ومدرسه لرى بن جيون
 شر لطان لرغە طابشرواب اوزارى مقدس خدمتىن
 بر چينده نوروب فالديلر .
 ايشدومزه كورە دينيه اداره سندن يبار لگان بر كشي نك
 ناثيرندن قورقب توتتەر حضرت نكده مدرسه مبن
 قولدىن القان لرى ايتكان .
 درمت بولسه موندە باش سببچى آنك اوچبتل
 اوغلى بولغان آتامن قورقتب مدرسه كنى طاشلا،
 خلق نله سەنى اشلەر بوقسه توتب مئگوگه قاطرغەغە

پہر وار دیگانده، حضرت مدرسہ دین و از کجکان
 دیب سوپلی ار .
 بز ایندی آندای حضرت ارنگ بوق سوزار گه
 قاراب مدرسہ طاشلارلق حالده تو گیل ایدکارین
 بلد کمزدن بو خبراره هیچ اوشاندر من اید آمدن
 دین اوپو انرا گه و اوپو انرا گه هر کم گه حریت دیب
 بله مز . شول سبیلی مدرسہ دین دین اوپو انمه دیب
 قوارغه بول کمندده حق بوق دیمه مز .
 آتمش یاشاک امام و مدرس

ابو محمد صفری



شیطانی محبت

۱۹نچی عدد شوراده رضا قاضی مشور بقیه حقدہ
 اور بنگ محبتن شولای تصویر اینه :
 «سین اوزم موز بقیه ناوشنی لبیک بار انام، بعض بر
 کویلمرنی این اراق تگلاغانم سوگند جنی بظلم، کر کلم
 شول قدر نچکهره ادر که دنیاغه کیلوم مسئلہ اینه کوروب
 بتونلری بوغالام. اوز منک بار اغمندن شعورم فالہی
 (ایسره بولا) «دی. شریعت کتابلری موز بقیه نی درست
 کور می حر آمدن صانی لر. حرام نرسه گه محبت ایتو
 البتہ الہی بولہی شیطانی محبت بولا .

سورۃ مؤمن ننگ باشک فلاح تابوچی لر نی (والذین
 هم عن اللغو معرضون) دیب تعبیر اینه. شوشنک مفسر لر
 اغودن (المراد کل ما کان حراما او مکروها او مباحا
 لم تدع الیه ضرورة ولا حاجة) دیب آلالر. همک تفسیر
 جمید : اوبون کولکی و مرونکه خلل کبتره نورغان

نرسه لر شوڈاکره دیب اینه. (معرضون) غه: آکا مبا
 شرة اینو حاضر بولو پاخود سبیلی بولودن اعراض
 قیلاو معناسن بیرہ لر. شولای بولغاچ سین خدا فاشونہ
 فابکنک ایٹ نچکه برندن چغوب اعتراف ایدلگان بو
 وزرک برلن نیچک فلاح طابار سون؟
 طغن ایکی گنه آطلاسه اعدنه سور لگب بغلاچاق
 فارط کشی ننگ بو قدر شیطانی هرس گه بیر اووبنه ایس
 کینماس لک تو گل، آنک بواشی مرتبه علیباعه منو تو گل
 اسفل سافلین گه توشو دیب اوپو انرا غه تبوش.
 ذالنون المصری حضرتلرینه منسوب :

(ولا تکذب بخطک غیر شیء

بسرک فی القيامة ان تراه)

بیت مفهومیچه آکا اوزی کوروب قیامتده خدا
 حضور نکه شادلانا نورغان نرسه لر گنه بازار غه کبره ک
 ایدی بو شیطان ساباغنی بازوب آکا فار شو خدا دن نی
 امبد ایدر گه کبره ک .

نیچه بل مجله نشر ایتوب بر گنه سطر بولسون دین
 نوتارغه تبوش، نماز اوقورغه، کبره ک، روزہنی فالدرغه
 بارامی دیب خانی لرینه وصیت بولورانی اوز امضاسبل
 بر سوز بارغانینی شورانی مرتب اوقدیغم حالده هیچ
 اوچر انقائم بوق .

امل السنة و الجماعت مذہبنی تقریح معتزلہ مذہبنی
 تصریب ایدوب یازغاچ، مذکور سوزلرنی بیگر کده
 بازار غه تبوش ایدی. زیرا معتزلہ لر قارشونده عمل
 ایمانین جز حساب ایدلہ. فرض ایندک آثار اباروب
 معتزلہ لکنی قبول اینوچی لر بولسه مع ذلك نماز
 اوقماسه لر روزہ توتماسه لر و باشقه مشروع عمل لر نی
 اشلہ مسه لر مذہب لرینه بنا بتونلہی ایمان سن بولوب
 فالورغه تبوش بولالر .

جز ننگ بتووی کل ننگ بتوین مستلزم بولغانغه کوره
 ایدر چین ارینک ایمانلی معتزلی بولغاننی نامین ایدو

لافل امضالرنى شول خاتون امضامى آستينده فوبه
 اوسنى طرفينه فوبسون ار ايدى .
 محترم مطهر حضرت ذك خاتون امضاميله بارغان
 يومشنى اشله مگانينه چن ايرلك مر ذلك ديب قارىم مين
 اوزمه آنداي امرار كيلسه خاتون امضامنى كورم
 هيج اشله بيهك توكل من اوقازمنى آلسه ار آلورار
 نونه مده امرارن اوطقه ياغام . الله تعالى رزاق ايدانم
 كامل غير مشروع بر ميداندى (ايرار خاتون لر مشترك
 بر اوستالدى) كيلگان يوموش لرنى اوتدب او طرر حال
 بوق .

بزنك ياندهقى كوب حضرتلر دينيه ادارهسى نيك
 اوقاز آلوندى قورق خاتون قزلرنك جيون لرغه
 ايرار آ الاشوب بورولرينه مانع بولا آلماديلر
 مين الحمد لله محل مدين هيج بر خاتوننى جيون لرغه ايرار
 آراسينه بازار گهر خصت بير مدم ، الله رحمت ايتسون
 محل مده بو اشكه بيك راضى بولديلر .

ئلى كويدن توكل اوقا ياغنده بر امامنى ايرار
 خاتون لر مشترك بولغان بر جيو اشلده قيناب اوتر گان لر
 ديب ايشندم .

بيچاره فتنه او يفاطور داي جيون لرنى جيه ياغان بولسه
 شريعت اختلاطنى درصت كورمى ديب سوپله گان بولسه
 احتمال قانى بو قدر هر كينه گان بولور ايدى .

محمد صالح



اوچون نماز اوقولار بى نبوش ديب بازارغه و ايهاندى
 محروم بولوب باشار گه نبوش توكل لکنى آكلانرغه
 كبرهك ايدى ، موزيقه چرون تياتر وكى ديانت مزلك لرنى
 مينك سوپووك و آكاجبت اينوك اوين باشلك فزغه ادبسنار
 كچه سنك بيو گه مساعده بير لووندى سبز لگان ايدى بو خبر
 مهله ده باصا فاده زور بر مجلسده شعور سن : «آخ شيطان»
 ديب قارشولاب ، الله دن توفيق هدايت صور اغان ايدك .
 هنوزده «أ ايتنه» ديگانداى شولوق بولده
 ايدانسن . من يضال الله فلا هادى له . امنا به و صدقنا .
 عبدالقدوس .

«مسكاو»



يا شكا اوقاز

مين اوزم خداغه مك شكر لر اواسون ديانتلى مفتى
 و قاضى لر دورنده امتحان ايداب مدرس بولغان ايدم
 اوقازم خاتون لر طامغه سندن امتحانم دنياوى مسئل لر دن
 صاف ايدى .

كويدن توكل گنه با ثابر اوقاز كوردم . بر ياغنده
 روسچه بر ياغنده تاتارچه ياز لغان . تاتارچه سینه ايك
 اول مفتى قول فوبهان آلك يانينه خاتون قاضى فوبهان
 آندن صوك باشقه قاضى لر قول فوبهانلر . بيچاره قاضى -
 لرنك (اخرو من من حيث اخر من الله) ديگان هنى موزدن
 خبر لر بده يوقهنى ايكان ديب بو اوقازنى كور كاج بيك
 هچبسندم .

شريعت مزده بوق بر اشنى ئلله نينداين خيانت لر
 آرقلى صابر انبهغه اوتاراب كر گان بر خاتوننى
 اوزارى نوسلى حاكم بولورغه نبوش كور لر ايكان ،

طلب لر

آفا يازغان مقاله مزده «مسجد» مدرسه، قسمت
 تركه لر امثالي احكام شرعيه مزك هر قابوسى شريعت
 نظارتنده اولسه ايدى، مدرسه لر مزده اينسپيكتور-
 لرنك مداخله سى اولماينچه محكمه شرعيه مزك نظار-
 تنده اولسه ايدى قران حديث نظرنده قابو طعام
 قابو شراب مسلمان بنده لر گه شرعا حرام و ممنوع
 بولسه شولوق طعام روسيه نك مسلمان عسكەر لر بنده
 حرام در. بناء عليه مسلمان عسكرى لر مزك طعام-
 لرى آيرم بولورغه نيوش» ديب يازغان ايدى.
 ياكا حكومت نظام لر بنه درجنى التماس ايتكان نرسه لر
 بولارغنه توكل صراحتا شريعتكه مخالف نظام بولسه
 شول نظامنى مسلمانلردن استثنا ايدلسد ايدى.
 اينچنين مساوت نساء، رفع حجاب امثالي شريعت
 اسلاميه گه مخالف مسئله لرى دفع و رفعنى التماسنى،
 بلكه نوع بدعت لرنى دفع و رفعنى التماس لازم ايكانى
 حاكم ديارغه رفع و عريضة برونك واجب ايكانى
 شريعت نك ارضتاف لرى بولغان كتب شرعيه فقهيه لر
 بيان اينه در. كذاك دفتر ثانى بزازيه ده ۳۷۹ صعيه ده
 مصر حدر. كذاك حاكم ديارغه رفع عريضة حكمتى
 شان شريعتنى حفظ، ارکان شريعت حفظ ابدامه سه
 ديارنك و اعيان ديارنك هلاكتى ميبين در. بو حكو-
 منكه رفع و عريضة لازم ديكانى مطلق بدعتده. اما
 رفع حجاب، مساوت نساء، دوماغه بارولارى صراحتا
 وجهرا شارعغه قارشولقد در. فقهاء كرام بيان ايتكان
 نكته گه بناء ارکان شريعت اسلاميه محفوظه و مرعيه
 بولغانده ديار روسيه نك محفوظه و امان بولويينه وجه
 آخر (وما ارسلناك الا رحمة للعالمين) آيه كريمه سى
 فاطمدر يعنى بزنك پيغمبر مز جميع عالمگه رحمت
 ايكان، آنك شريعتى دضى عالمگه رحمتدر. بس

روسيه مسلمانلارى شان شريعتنى حفظ ايتسه لر
 ديار روسيه نك محفوظ بولوى آيه كريمه دن مفهومدر.
 فقهاء كرامنك صراحتا شريعتكه مخالف مبدع لرنى
 حكومتكه رفع كليهم سى آيات واحاديث شريعتى دن
 استنباط ايله بيان ايدلگاندر. نعوذ بالله من كسر قلوبهم.
 مجتهدين كرام اقطاب ربانيه در. بارچه مزك افظابقه
 مراجعت اينوومز نص قران ايله ثابتدر.

ايندى ديار روسيه نى وقايه و حمايه شائى شريعتنى
 محافظه غه موقوف بولوى معلومكز بولدى. كيندك
 ايندى حریت مسئله سينه حریت لر جهل سندن بولغان
 حریت كلاميه گه هر كم اهل توكل بلكه اذهان صافيه،
 وجدان پاكيزه ايه سى بولغانلارغه اهددر. حریت
 شرعيه حقوق عبوديتنى ادادن عبارت ايكان
 نظاميه آنارغه هيج منافع توكل. يا كا حكومت مشرو-
 عاتنى قويارغه غير مشروعاتنى اشلرگه تكليف
 فيلماسه كبره ك.

ان الدين عند الله الاسلام) دين اسلامنك ظاهرى
 احكام مشروعه، حقيقتى ده اسلامدن عبارت بولوى
 درما اعضالرينه آحق معلوم اولديعى كى حكمتى
 عقلا مدرك بولماعان مسائل شرعيه نى شارعغه تسليم
 نك و جوبى ده بعض اعضالرنك معلومى اولسه كبره ك.
 بو آيه كريمه نك صدرنده اول شهادة الله نصب ادله دن
 عبارتدر. ثانيا شهادت ملائكة كرام، حقيقت ارکان
 اسلام ايله شهادت دن عبارتدر. شهادت اولى العالم،
 استخراج ارکان اسلامدن عبارتدر. رفع حجاب،
 مساوات مساوات ديب دوماغه بارغان خاتونلار شهادت
 خداغه نى ديب جواب بپرلرده درست ديب فتوا
 بپر و چيلرى نى ديب جواب بپرر؟

ديگر ياكا حكومت نك مصالح جاهلرگه نظارتنده
 عدالت فوننده ايكى مطلوبى وارددر. برسى: ديار
 روسيه ده استمرار دولت، ايك چى سى طنچلقدر، خانو-

ئۇلارنىڭ مەنەجىسىگە بارىۋېرىمىز ھەر بىرىنى مەلۇم قىلىمىز.
 ايتەدۇ: بەئى دىن اسلامنى الترام ايتكان مسلمان
 خاتونلارنىڭ ئاندى باروى طەجىزلىق ھەم تەجىز ابواب
 فەر ابدى بولۇۋېتىڭ ۋەھارى مابىق اولدى.
 رۇفنا الله دوام العبودية، ابو النقيب التواتهزى!



تورلى خېرلەر

كەمىسارىيات طرفىدىن مۇسلمانلارغە خطاب
 ايتىدۇلار! طوغانلار!
 روسىيەدە بىك زور واقىئەلەر كېچىرلە. بات مەلىكىلەرنى
 بولو اوچون باشلانغان قانلى صوغىشنىڭ آخىرى باقىلاشا
 دىيادە خەلقنى قۇل ايتكان بىر تەقچىلارنىڭ خوجاھەلى
 ېتە. روسىيە رېۋالوتسىيەسى ايسكى قوللىق وامسارت
 ېناسىن جېمەرە باشلادى باشباشداق ھەم باشقىلارنى
 قىصو دورى آفتىق كۈنلەرنى اوتكارە. حاضر بىئاڭا دىنيا
 اشچى خەلق ھەم قوللىقنى چقا طورغان خەلق دىياسى
 طروا. بو رېۋالوتسىيەنىڭ باشىدە روسىيەنىڭ اشچى
 وكرستىيان حكومىتى، خەلق كەمىسار لىرىنىڭ صاۋېتىنى طور ا
 ېتون روسىيە اشچى، صالداات وكرستىيان وكىللىرى
 صاۋېتى بىلە چولغانغان. حاضر مەھكىمە خەلق قوللىدە
 روسىيەنىڭ اشچى خەلقى تىزىرىك شىرقى صاھ باصاو ھەم
 دىيادەغى مظلوم خەلقلەرغە حىرىت آلاشنىدە بىساردم
 ايتو نەگى بىل يانا.
 بو ايزىگى اشك روسىيە بىر بالىزى غىنە توگىل. روسىيە
 رېۋالوتسىيەسى ابل چىقارغان آزادلىقىغە ايرىشۇطاوشى
 شىرقىگى ھەم غىربىدەگى ھەم اشچى خەلققە ايشىتىدىلىدى
 صوغىش بىل جودەگا ياۋروپا خەلقى حاضر بىزگە قول

بىرە. غىربىدەگى اشچى وصالدااتلار حاضر ساتسىيالىزم
 ئەلەمى آستىبىنە جېولوب، اېمپىرىيالىزمنىڭ نېگىزىن جېمەرگە
 طوتۇنىدۇلار. بىر افدەغى ھىندىستان، نېچە عصر ار
 ياۋروپانىڭ «مەدىنىلى» بىر تەقچىلارنى طرفىدىن ايزلىگان
 حاضر اختلال ئەلەمىن كۈتەرۋوب، صاۋېتىلەر تەشكىل ايتنە
 باشلادىلار. ھەم شىرقى خەلقنى آزادلىق كۈرەشچىنە چاقىرۇپ
 جېمەكە ئىزدەگى قوللىقنى طاشلارغە امطلا باشلادىلار.
 كاپىتالىزمنىڭ طالار و كۈچلەر پادشاھلىقى جېمەرلە
 باشلادى. اېمپىرىيالىزم طرفدارلىرى بىر تەقچىلارنىڭ اياق
 آستىدەغى زىمىنلىرى يانا باشلادى.

روسىيە و شىرقىدەگى اولشىسىز قالغان اشچى مۇسلمانلار
 نلار! مەنە شوشى الوغ واقىئەلەر مۇناسىبتى ابل بىزىزگە
 مراجعت ايتەمىز.
 روسىيە مۇسلمانلارنى، ابل بويى ھەم قىرىم تاتارلارنى،
 سىر و تور كىستاندىغى صارت و قىرغىزلار، زاقافقاز يادەغى
 تۈرك و تاتارلار، قافقاز دەغى چەچەن و طاولىلار سىزنىڭ
 املارنى ھەم عىبادىتخانىلارنى جېمەرلىگان ايدى. سىزنىڭ
 اعتقاد و عادىتىلارنى پادشاھلار ھەم روسىيەنىڭ باشقىە طال
 املارنى طرفىدىن طابىتالغان ايدى.
 حاضر سىزنىڭ ھەم اعتقادىلارنى، عىرف و عادىتىلارنى،
 مىلى و مىنى مۇسەلەرگىز ھەم دىيىب اءلان ايتىل.
 الارغە ھېچ كىمىڭ قاغىلارغە ھەقنى بوق. اوزىڭنىڭ مىلى
 طور مشكىزنى اوزىڭنى نەگەچە، ھېچ نىرسەدىن طار تىنەچە
 فورگۈمىسىزنىڭ اشوگارى، كامىل ھەقنى بىسار. سىز بىك
 باخشى بىلگۈ، كە سىزنىڭ دە ھەقۇقلارنىڭ، روسىيەدەگى
 باشقىە خەلقارنىقى ابل بىر تىگۈ، سىزنىڭ اول ھەقۇقلارنىڭ
 رېۋالوتسىيە ھەم آنىڭ مۇسەلەرنى بولغان اشچى،
 صالداات وكرستىيان وكىللىرى صاۋېتىلەرنى طرفىدىن
 محافظە ايتىل.
 رېۋالوتسىيە ھەم آنىڭ باش باشىدىغى حكومىتىبىنە
 ياردەم ايتىڭ! مەھكىمە رەھبەرلىكىدە طال

شرق مسلمانلاری، ایرالیمبار، تورکلر عرب و هندستانلیملر - سزنىڭ باشلارگىز واملانگىز، ايرك و وطنگىز. ايل نېچە بوز يللاردىن بېرى باوروپانگى قومسىز بىرتقچلارى ساتو ايتوب كېلىدىلار، صوغشىنى باشلاغان طاللاوچىلار سزنىڭ مەلىكىلرگىزنى اوز آرا بولشمىكچى بولالار.

بىزاعلان ايتىمىزكە كېرىنسىكى طرفىدىن تاسكىد ايتىلگان اورىندىن توشورالگان پادىشانگىستانبولدىنى آلو طوغروسىندىغى بەشەرن معاھدەلرى - سى حاضر بوقغە چغارلىدىلار. روسىيە جەھەدىنى مەم آنىڭ خالق كامىسارلارى ساۋېتىندىن عبارت بولغان حكومىنى باشقەلارنىڭ بىرلرئىن آوغە قارشى. استانبول مسلمانلار قولىدە قالورغە تېوش.

بىزاعلان ايتىمىز، كە ايرانىنى بولو طوغروسىندىغى معاھدە بوقغە چغارلىدى. صوغش حركىتلرى طوقنالو بل ايراندىغى مىسكىلر آندىن آلتوب، ايرانلىلارغە اوز طور مىشلارنى اوزارى نلگانچە توزو بولى تامىبن ايتلچكىر.

توركيەنى بولو مەم آنىڭ قولىدىن مەرمىستاننى آلو طوغروسىندىغى معاھدە بوقغە چغارلىدى. صوغش طوقنالو بل، ارمنلرگە اوزلر بىنىڭ سىياسى طور مىشلارنى حر رەوشدە تەبىبن ايتو تامىبن ايتلچكىر.

سزنى روسىيە مەم آنىڭ رېۋالېوتسىيە طرفدارى حكومىنى قولىدىن آزادلىق كوتى بلكە سزنىڭ بىر- لارگىزنى الو اوچىن صوغشا طورغان ياۋروپادىغى ايمپېرىيالىزم طرفدارى بىرتقچلار قولىدىن، سزنىڭ بىرلرگىزنى طاللاو اوچون «سىتملىكە» لارگە ئەيلەندىر- چىلر قولىدىن آزاد ايتونى كوتە.

سزنىڭ مەلىكىلرگىزنى قوللىغە ئەيلەندىرگان شول بىرتقچلارنى بەر وب توشورگىز. صوغش مەرتىبىسىزلىك آرفاسىدە ايسكى دىنيانىڭ باغانالارى ساكىلگان وقتە،

بىزىن دىنيا بىرتقچ ايمپېرىيالىستلرگە نفرت ايتو بل يانغان وقتە، ھەر بىر ناراضىلىق اوچقىنى كوچلى بىر رېۋالېوتسىيە بالقىنىغە ئەيلەنگان وقتە، حتى چىتلارنىڭ ظلمى وجېرى آستىدە ايزلگان ھىندىستان مسلمانلر بىر اوزلرئىن قوللىغە ئەيلەندىر وچىلرگە قارشى قىيام ايتىلگان وقتە - بەشمىچە، سكوت ايتوب كىنە قالورغە بارامى عصرلر بويىچە بىرلرگىزنى بىلە وچىلارنى، بىردە وقتىنى اوتكارمىچە، جىلكە ارگىزدىن آلوب طاشلاگىز! موندىن صوك اوزگىزنىڭ وطنگىزنى طاللانرغە ايرك بىرمەگىز! سز اوز مەلىكىلرگىزدە، اوز جېرگىزدە خواجە بولور - غە تېوش. سز اوزگىز نلگانچە، اوزگىزگە موافق روشدە اوز طور مىشكىزنى توزورگە كېرىك. سزنىڭ موگا حقگىز بار، چونكى سزنىڭ كېلچىگىز اوز قولگىزدە.

ايمىدەشلىر! طوغانلار!

بىز فطىى وجدى رەوشدە شرفلى دېھوقراتىيە صالحى باصارغە طر شامىز. بىز اوزمىزنىڭ ئەلەمىز بلە دىنيادىغى مظلوم خلىقلر - غە حىرىت بىرونى دىياغە چغارامىز.

روسىيە مسلمانلارى!

شرق مسلمانلارى!

بىز دىنيانى باكارنو يولندە سزدىن خىر خواھلىق مەم باردم كوتەمىز.

ملى اشلىرىنى قارى طورغان خلىق كامىسارى: دىر وگا شىۋىلى - استالىن. خلىق كامىسارلارى ساۋېتى رېئىسى: ۋ. اوليانوف (لېنىن).



تقریض

مذہبی پالاتا مدرسہ عبدالحق حضرت ننگ نالیف ایبتکان ۲ نچی قسمی (خاتون لارنگ جماعت نمازینہ یورونی منم) رسالہ من کوزدن اونکاردم . رسالہ ده مشهور مذہب لارنگ همین مسئلہ که تعلق و نظر لاریسین آچی روشده عبار لاریله نقل ایبتکان . خاتون لارنگ مسجد که یورولاری حقده زیاده فناعت ایدرک فقیه عبار لار شرعی سندلار کوریهسی کیلگان فاضل لار قطعی روشده شول رساله نی آلوب کوزدن اونکارولاری مطلوبدر .

موندن مقدم ۱ نچی قسمی آلوبه کوزدن اونکارگان ایدرک .

محترم صادق حضرتکه هیده عبدالحق حضرتکه دینی خدمت لاری برابر نه چوق تشکر لار اوقوب الله تعالی دن عمر لارینه برکت تلب دعالم ایترک .

دینی مجله ننگ تره ک لاری اولان بوذاتلار کوب عامه ادر نهک اولورغه بار اراق در لار .

بو ایکی رساله یوسف حاجی مصارفیله آرزغن خاتمه نارغه مسند بو اور ارچون نارالغان خاتون لارغه جماعت نماز نه یورور که رخصت دیگان رساله ننگ شان و بازار بین توشروب آننگ مجرد اغوادن عبارت ایدیکن آچی آکلاندر رلقلار .

صوکش ایکنچی قسمده باشقه موضوع لار دنده اساسی صورنده بحث ایدلگان جهل لار بار .

سوز لارینگ قیمت لکنه نسبتا بهالری غایت آرزان دیانت اهلینه آلوب اوقونی و خصوصار رخصت نام رساله لانی کور وچی لار که بالذات بو رساله نی کور ووب چوقونی نوصبه اینهم .

رساله ننگ اولگی قسمی ننگ بهاسی ۲۵۰ صوکفیسلی فرق تبین دیولگان . کونده دیور لک میدانمزغه آطلوب چقان دیانت سز لک که داعی بو افغان مسئل لار که دایم دیندن کوز قلاق بولوب طورولارن اوتنب .

امام محمد فاتح

اوتنج

بر نیچه بللر صوغش صفتده یور دکم بعدنده کوبچی لک نلاوی برلن پالقای ملا نعیمین ایدام پولقهزده موکارچه ملا بولماریقندن مسلمان عسکر لار پنه ضرور برلغان دینی کنابلر قولمهزده برده یوق . مسلمان فرده شلرمزدن بعض لار توبندگی ادریس برلن دینی رساله لار بیارسه مهنون بولور ایترک ادریسمن .

دبستوژ بوشچی آرمیا ۱۴۰ پیخودنی راپاضنی پزاق آفالودنه پالقای ملا عبدالله نور و المین

وفات

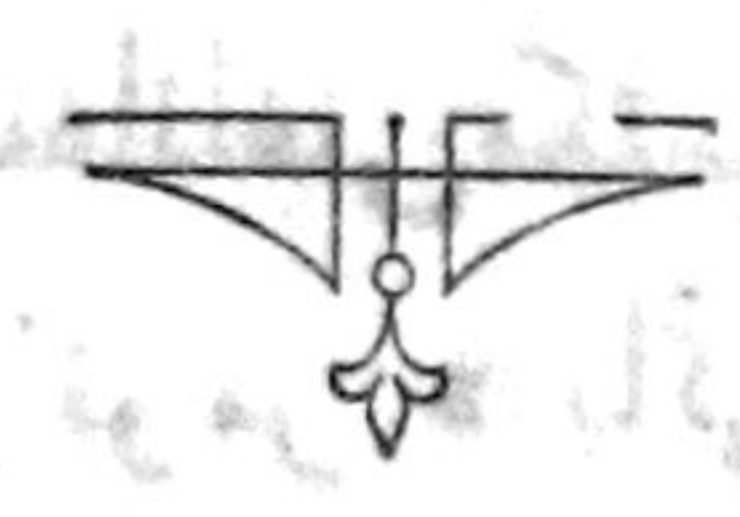
اورسکی اویازی اوسرگان حبیب اللین ژولاصی قزاقلر آولی ننگ مصطفی خلفه وفات ایتمشدر . مرحوم یولاق ده محمدجان ایشان و صالح آخوند مرحوم لار دن اوقب مدرسه ده خافه اسمنی کوناروب سوکره ۵ نچی اوسرگان صافمار بوی کوزیمازی طماغی فریسه سنده مرشداعمر مخدوم حضرتلار ندن ارشاد آلوب تریبه مریدین ایله مشغول ایدی . جنابلری رحمت خداده غرق اولاب فالغان وارث لارینه صبر جمیل ویر لگای ایدی آمین .

معادی .

قایدده اول صافلق

برگنه قازاق: کوکاچه کنگ و صافلق بار، دیلار؛ صافقنه خلقی همین هبج کورگانم یوق، آدی لار . بولسه بولغاندر بورون بزدن، لکن تنکان حاضر، بنهسه، به فایسکوز تور توب: نه نه! دایب کورگه زور؟ بار کبک بیت! بوز کوله! نل شو بوشوما، نرما، سراب! باردا هبل، باردا ریا، اچارون کورسهک: خراب! باردا هبل، باردا ریا، اچارون کورسهک: خراب!

قاید. اول صافاق، فرشته‌دهی طبیعت؟ کم‌ده بار؟
 یوق آلا ره‌یچ بر کوئنده، انکار ایتیم، تلمده بار.
 بر کوئلگه نوشمه گان اسلام نوری، صافاق ازی،
 شاه‌غنه پهر اق بلن طرفان ده فالغان بیله بوزی
 شول سببدن ازم کوبه‌ی آق کوئندار قابلان،
 حق فرشته‌سن قووب، اوستینه شیطان آنلانا.
 «عنکبوت»



خارجی خبرلر

اوستریه

رسمی خبرلره کوره آفستریه حکومتی طرفین
 بتون روسیه فرونتنده صوغش حرکتلرین توفنا -
 ترغه امر بئر لگان.

یاپونیا

روسیه‌غه کینروله تورغان صوغش اسبابی و باشقه
 طاوارلرنی یاپونیا توتوب فالغان.
 صلح مذاکره‌لری بر توری آچق آکلاشلغانچه،
 قدر بو ناوارلر روسیه‌غه اوز تلمایه‌چق ایش.

امریقا هیئتتی کیتو

رومانیه فرونتنده‌غی امریقا عسکری هیئتتی
 «یاصی» شهرین طاش‌لاب امریقاغه سفر ایتکان لره.
 رومانیه‌ده‌غی امریقانک «فزل نهری» هیئتده
 قیزدخ رومانیه‌نی طاش‌لاب کینه‌چک‌لر ایتکان.

صوغش توتتاو

گیرمانیه آفستریه برلین ایکی آراده ببولغان
 متارکه حقنده اولان مذاکره‌لر بوز هفته‌گه قدر
 کیچکدر اسه‌لرده بتون فرونتنده اوز آرا متارکه
 یاصالغان صوغش لر یوق دیب یازلار.

آیرم صلح

ارفراین جه‌ورینتی‌ک صوغش مینستری فرو-
 ننده بولغان ارفراین عسکرلرینه: اوزینک صلح حقنده
 دشمنلر برلین مذاکره باشلاغانن آیرم بولسه‌ده صلح
 یاصایه چغن بندرگان صلح حقنده مذاکره ایترا چون
 جنوب غربی ورومانیه فرونتلرینه وکیللر ببارلر دکن
 اعلان ایتکان.

نیمس لر نیک صلح شرطلری

نیمس لر طرفین کوندراگان و صلح مذاکره‌لرینه
 فاتماشقان وکیللر صلح شرطلرینه توبنده‌گی فرسه‌لری
 کرترگه تلی لر ایتکان: روس فرونتنده متارکه و صلح
 یاصاو اوچون غالبتیه و آناتولی داغی روس عسکر
 لرینک حاضر آندن چغارغه، و روس عسکرلر نیک
 قورالاری آلدوب نیمس لر گه بئر لور گه، ۱۵ بل‌غه
 قدر پوشیلنه‌سن صیریا چغاررغه رخصت بیراونی طاب
 ایتنه‌ر گه.

متارکه حقنده اوقراینا حکومتی

رومانیا فرونتی باش قوماندانی گنیرال اشچیر-
 باچف دن، متارکه یاصاو حقنده اوقراینا «رادا» سینه
 نیلیفرام آلینو مناجبتی بلن رادانک مرکز کامیتیتته
 اوزون اوزاق مذاکره‌لر دن صوتک ۸ طاوش‌غه‌فارش
 ۲۹ طاوش بلن بوبله فرار قبول قیلنغان: اوقراینا

در ساری او فونقان بولوب پوروندن راضی تو گلك
لرن بلدره لر. او بازار اولارده باشقه طوغانلارمز
آراسینه اختلافی نوشرئان بو کشی بزنگ بالالارمز
آراسینه ئال نیندی کیره که ئان فکر و اختلاف اورلو.
فلری طار اتور دیب فور قامز دپار.

شول خبرنگ بالغانلغن وبونگ اوبدرمه اولوب
شرفی مانانغی ننگ خاق آراسینده اولان پاپولر نستن
بوغانلر او چونگنه باز لنگانلغنی مکتب مدیره سی نو بندگی
رو شده باز : ۸چی نومر «یاگی وقت» غزینته سنده
اداره مده گی فزار مکتبی حقنده بر خبر کورنپ قالدی
آنده «باشقرد شوراسی رئیس شریف افندی مانانغی
مکتبکه کباب بالارغه «علوم سیاسیه» دن لیکسیه اوفی
و آنده بهش بوون لرغه ئال نینده بن اختلاف باشقرداق
روھی چه چه. بونگ او چون بالا آنالرندن بعضیلری
رنجی ایهش» دیوالغان .

مین شول مکتب ننگ مدیره سی بوغانلقدن شول
خصوصده بر ایکی سوز ابله جواب بیررگه نبوش
تابدم .

مکتب زده بعض او بوشمالر طرفندن بر ایکی مده
لیکسیه اوفوالدی آنده تاتار باشقردلق حقنده اختلافی
بر سوزده ایشتمه دی .

شرفی افندی مانانغی مکتب شاکر دارمز که هیچ
وقت «علوم سیاسیه» دن لیکسیه سویله گانی بوق.
آندی بر لیکسیه بولغان صورته ده رضا بولمغان
بالا آنالری بولسه اول مکتب مدیره سی نه بلدررگه
نبوشلی ایدی دیب بلهم .

شونلقدن مین بو خبرنگ بالا آتامندن بولووینه
اوشاناسم کیله . اول خبرنی نلر اتورغه نله وچی
کشیلر مانانغی این اوز آرا بولغان دشمنلقلارنی هیچ
قاتوشی بولمغان چیت کشیلرگه بالا آنالری اوستینه
بوکله تمه سه ار ایدی .

خلق جمهوریتی اسمندن «رادا» اتفاقی دولتارنی
خبردار قیلوب حاضر وک متار که باصاونی لازم تابا.
هرنی قدر صالح فوشما جمهوریتلرنک مرکز سانسپا.
لیستیبوسکی اورغونی طرفندن باصالورغه نبوش
بولسه ده، فقط حاضر گه آندی بر مرکز حکومت بولما.
غانلقدن «رادا» اوزی صالح باصاوشینه کرشه و لازم
تابا: ۱) رومانیا و جنوب غربی فرونلرده متار که باصاو
حقنده مذاکره لرگه کرشو او چون سیکریتاریات
(اوقراین حکومتی) اسمندن و کیلر بیررگه، ۲)
اتفاقی و مخالف دولتارگه حاضر وک صلح مذاکره.
لرینه کرشو حقنده تکلیف باصارغه، ۳) بر لیکه حرکت
ایتو او چون بونی خلق کامیسارلری شوراسی
وروسیه ننگ باشقه جمهوریتلرینه خبر بیررگه، ۴) صلح
پروفرامماسی توزو ایشینه کرشورگه و بونی روسیه
خالقاری، اتفاقی و مخالف دولتارگه، صلح مذاکره.
لرینه اساس اولارق عرض ایتەرگه.

«رادا» روسیه ده گی همه خالقلرنی اوشبو مذاکره.
لرگه اپک جدی روشده قانناشورغه دعوت ایته.
«یاگی وقت»

اورنبورغ خبرلری

«یاگی وقت» ننگ بالغانی

اخر اف لرینه کوره «وقت» دن آبرلوب باثا وقت
چقاره باشلارغه سبب؛ «وقت» اداره سینک فاتح لار
طرفندن زور بر معبد سانالوبک معبدده گی او طار ننگ
وقت مدیری طرفندن سوندلرله باروی اولغان شول
صانان برکن وقتن آبرلوب وقت ننگ بورونقی هیئت
تحریریه سی طرفندن چقارلا تورغان «یاگی وقت»
ننگ ۸چی نومر سنده توبدنده گی خبر بازارغان ایدی.
«آنالر ننگ طلبی - باغستان خانم ننگ فزار مکتبده
اوفوچی بالالار ننگ آنالرندن بعضیلر اداره مزگه مراجعت
ایتوب: شرفی افندی مانانغی ننگ آنده «علوم سیاسیه»

«وقت» نومر ۱۹۲۲

محرری: علام الدین خان اولاف
Редакторъ Г. Ханъ - Исламовъ
Тип журналаъ. «Динъ ва Мағишеть», Оренбургъ

ناشری: محمدولی حسینوف
Издатель Мухамедовлі Хусейновъ.
Издатель Мухамедовлі Хусейновъ.